



# ВСЕМИРНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ

ПЯТЬДЕСЯТ ЧЕТВЕРТАЯ СЕССИЯ  
ВСЕМИРНОЙ АССАМБЛЕИ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ

(Проект) А54/52  
21 мая 2001 г.

## Второй доклад Комитета В

(Проект)

Комитет В провел свои четвертое, пятое, шестое и седьмое заседания 18 и 21 мая 2001 г. под председательством г-на D.Á. Gunnarsson (Исландия) и д-ра M. Dahl-Regis (Багамские Острова).

Комитет постановил рекомендовать Пятьдесят четвертой сессии Всемирной ассамблеи здравоохранения принять прилагаемые четыре резолюции, касающиеся следующих пунктов повестки дня:

17. Медико-санитарные условия проживания арабского населения на оккупированных арабских территориях, включая Палестину, и оказание ему помощи

Одна резолюция

18. Сотрудничество с учреждениями системы Организации Объединенных Наций и с другими межправительственными организациями

Одна резолюция, озаглавленная:

- Международное десятилетие коренных народов мира

15. Финансовые вопросы

15.7 Шкала обязательных взносов на 2002-2003 гг.

Одна резолюция, озаглавленная:

- Обязательные взносы на финансовый период 2002-2003 гг.

13. Технические вопросы и вопросы здравоохранения

13.5 Борьба против табака

- Другие мероприятия

Одна резолюция, озаглавленная:

- Открытость в процессе борьбы против табака

**Пункт 17 повестки дня**

**Медико-санитарные условия проживания арабского населения на оккупированных арабских территориях, включая Палестину, и оказание ему помощи**

Пятьдесят четвертая сессия Всемирной ассамблеи здравоохранения,

памятуя об основополагающем принципе, содержащемся в Уставе ВОЗ, который гласит, что здоровье всех народов является основным фактором в достижении мира и безопасности;

напоминая все свои предыдущие резолюции о медико-санитарных условиях на оккупированных арабских территориях;

напоминая о проведении Международной конференции по миру на Ближнем Востоке (Мадрид, 30 октября 1991 г.) на основе резолюций 242 (1967 г.), 338 (1973 г.) и 425 (1978 г.) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций и на основе принципа “территории в обмен на мир”, а также о последующих соглашениях между Палестинской и Израильской сторонами, последним из которых является соглашение в Шарм Эш-Шейхе;

вновь подтверждая неотъемлемое, постоянное и безоговорочное право палестинского народа на самоопределение, включая его право на создание своего суверенного и независимого палестинского государства;

выражая глубокую озабоченность по поводу ухудшения медико-санитарных условий в результате эскалации насилия начиная с сентября 2000 г., что продолжает вызывать множество случаев смерти и травм, главным образом, среди палестинцев;

выражая также глубокую озабоченность по поводу перекрытия доступа на палестинские территории и перемещений на этих территориях, что оказывает серьезное отрицательное воздействие на программы здравоохранения и медико-санитарного обслуживания палестинского населения, особенно на программы охраны здоровья матери и ребенка, иммунизации и борьбы с эпидемиями, школьной гигиены, контроля безопасности воды, борьбы с насекомыми, охраны психического здоровья и медико-санитарного просвещения;

особо отмечая неотложную необходимость полного осуществления Декларации принципов и последующих соглашений между Организацией освобождения Палестины и правительством Израиля;

выражая серьезную озабоченность по поводу политики Израиля в отношении поселений на оккупированной палестинской территории, включая Восточный

Иерусалим, в нарушение международного права, четвертой Женевской конвенции и соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций;

подчеркивая необходимость сохранения территориальной целостности всей оккупированной палестинской территории и гарантии свободы передвижения для лиц и товаров в пределах палестинской территории, включая снятие ограничений на передвижение в Восточный Иерусалим и из него, а также свободу перемещения в другие районы мира и возвращение из них, и учитывая неблагоприятные последствия препятствий для доступа на палестинские территории и перемещений на этих территориях для социально-экономического развития, в том числе и для сектора здравоохранения, особенно в нынешней ситуации;

выражая глубокую озабоченность по поводу серьезного ухудшения экономического положения на палестинских территориях и обусловленной этим угрозы для палестинской системы здравоохранения, что усугубляется удержанием Израилем средств, причитающихся Палестинскому органу;

признавая необходимость увеличения международной поддержки и медико-санитарной помощи палестинскому населению в районах, ответственность за которые несет Палестинский орган, а также арабскому населению на оккупированных арабских территориях, включая как палестинцев, так и сирийское арабское население;

вновь подтверждая право пациентов и медицинских работников из Палестины пользоваться медико-санитарными средствами, имеющимися в учреждениях здравоохранения, находящихся в оккупированном Восточном Иерусалиме;

признавая необходимость поддержки и оказания медико-санитарной помощи арабскому населению в районах, ответственность за которые несет Палестинский орган, а также на оккупированных территориях, включая оккупированные сирийские Голанские высоты,

1. **ВЫРАЖАЕТ НАДЕЖДУ** на возобновление мирных переговоров для достижения справедливого прочного и полного мира на Ближнем Востоке;
2. **ГЛУБОКО СОЖАЛЕЕТ** по поводу эскалации насилия, большого числа жертв в результате этой эскалации и особенно чрезмерного использования силы против палестинцев;
3. **ПОДТВЕРЖАЕТ** необходимость оказать поддержку усилиям Палестинского Министерства здравоохранения для обеспечения служб экстренной медицинской помощи и продолжить осуществление медико-санитарных программ, а также решить нынешние проблемы, вызванные дополнительным числом жертв и обусловленные связанными с этим физическими и психическими нарушениями и инвалидностью;
4. **ПРИЗЫВАЕТ** Израиль не препятствовать Палестинскому Министерству здравоохранения в выполнении им полностью своих обязанностей по отношению к палестинскому народу, в том числе и на оккупированной территории Восточного Иерусалима, и устранить препятствия для доступа на палестинские территории и для

перемещения по этим территориям, а также высвободить средства, причитающиеся Палестинскому органу;

5. **НАСТОЯТЕЛЬНО ПРИЗЫВАЕТ** государства-члены, межправительственные, неправительственные и региональные организации предоставить оперативную и щедрую помощь, с тем чтобы обеспечить развитие здравоохранения для палестинского народа и удовлетворить его неотложные гуманитарные потребности;

6. **БЛАГОДАРИТ** Генерального директора за ее усилия и предлагает ей:

(a) в сотрудничестве с государствами-членами принять срочные меры для оказания поддержки Палестинскому министерству здравоохранения в его усилиях по преодолению имеющихся в настоящее время трудностей и, в частности, гарантировать свободное передвижение пациентов, работников здравоохранения и служб экстренной медицинской помощи, а также обеспечить нормальное снабжение предметами медицинского назначения палестинских медицинских учреждений, включая учреждения, находящиеся в Иерусалиме;

(b) продолжить оказание необходимой технической помощи для поддержки программ и проектов в области здравоохранения для палестинского народа и содействовать предоставлению чрезвычайной гуманитарной помощи для удовлетворения потребностей, обусловленных нынешним кризисом;

(c) предпринять шаги и установить контакты, необходимые для получения финансирования из различных источников, включая внебюджетные источники, для удовлетворения неотложных медико-санитарных потребностей палестинского народа;

(d) продолжить свои усилия по осуществлению специальной программы медико-санитарной помощи и адаптировать эту программу к медико-санитарным потребностям палестинского народа с учетом плана охраны здоровья палестинского народа;

(e) представить Пятьдесят пятой сессии Всемирной ассамблеи здравоохранения доклад о выполнении настоящей резолюции и включить в него основанную на фактических данных сравнительную оценку медико-санитарных условий на оккупированной территории в свете нынешнего кризиса;

7. **ВЫРАЖАЕТ** признательность всем государствам-членам, межправительственным и неправительственным организациям и призывает их оказать помощь, необходимую для удовлетворения медико-санитарных потребностей палестинского народа.

**Пункт 18 повестки дня**

## **Международное десятилетие коренных народов мира**

Пятьдесят четвертая сессия Всемирной ассамблеи здравоохранения,

напоминая резолюции WHA47.27, WHA48.24, WHA49.26, WHA50.31, WHA51.24 и WHA53.10 о вкладе ВОЗ в достижение целей Международного десятилетия коренных народов мира (1994-2003 гг.);

напоминая далее резолюцию 50/157 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, в которой принята программа деятельности на Международное десятилетие и в которой рекомендуется, чтобы «специализированные учреждения системы Организации Объединенных Наций и другие международные и национальные учреждения, а также сообщества и частные предприятия обратили особое внимание на связанные с развитием мероприятия, направленные на предоставление преимуществ общинам коренного населения»; чтобы были назначены координаторы по вопросам, касающимся коренных народов, во всех соответствующих организациях системы Организации Объединенных Наций; и чтобы руководящие органы специализированных учреждений системы Организации Объединенных Наций приняли программы действий на Десятилетие в областях своей компетенции «в тесном сотрудничестве с коренными народами»;

приветствуя резолюцию 2000/22 от 28 июля 2000 г. Экономического и Социального Совета Организации Объединенных Наций о создании Постоянного форума по вопросам коренных народов в качестве консультативного органа при Совете с полномочиями обсуждать вопросы коренных народов в рамках мандата Совета в области экономического и социального развития, культуры, окружающей среды, образования, здравоохранения и прав человека, что является осуществлением одной из важных задач Десятилетия;

отмечая прогресс, достигнутый в Американском регионе в осуществлении Инициативы по здоровью коренных народов стран Америки;

глубоко обеспокоенная различиями в состоянии здоровья коренных народов по сравнению с общим населением,

1. **НАСТОЯТЕЛЬНО ПРИЗЫВАЕТ** государства-члены:

(1) признать и защищать право коренных народов на обладание наивысшим достижимым уровнем здоровья, как указывается в Уставе ВОЗ, в рамках национальной политики общего развития;

(2) надлежащим образом учитывать в своих национальных системах здравоохранения потребности коренных народов в отношении здоровья, включая улучшение сбора и представления статистических данных, в частности данных о состоянии здоровья;

(3) уважать, охранять и поддерживать традиционную практику лечения и народные лечебные средства в соответствии с принятыми национальными и международными нормами, а также стремиться к тому, чтобы коренные народы сохраняли свои традиционные знания и связанные с ними преимущества;

2. ПРЕДЛАГАЕТ региональным комитетам ВОЗ незамедлительно рассмотреть вопрос о принятии региональных планов действий в отношении здоровья коренных народов, которые должны учитывать соответствующим образом касающиеся медико-санитарных аспектов выводы и рекомендации Международной консультации по здоровью коренных народов (Женева, ноябрь 1999 г.);

3. ПРЕДЛАГАЕТ Генеральному директору:

(1) укреплять партнерство с коренными народами во всех соответствующих мероприятиях ВОЗ;

(2) сотрудничать с партнерами в области здоровья и развития в целях защиты и укрепления права коренных народов мира на обладание наивысшим достижимым уровнем здоровья, как указывается в Уставе ВОЗ, в том числе благодаря использованию точной и регулярно обновляемой информации о состоянии здоровья коренных народов;

(3) в тесной консультации с правительствами отдельных стран и организациями коренных народов завершить разработку рамок глобального плана действий для улучшения здоровья коренных народов, уделяя особое внимание учету их потребностей в развивающихся странах и детерминантам здоровья для представления Пятидесят пятой сессии Всемирной ассамблеи здравоохранения в целях завершения глобального плана действий к концу Десятилетия;

(4) сотрудничать и поддерживать Генерального секретаря Организации Объединенных Наций и Управление Верховного комиссара по правам человека, в качестве головного учреждения по созданию Постоянного форума по вопросам коренного населения, и другие специализированные учреждения и государства-члены в подготовке к открытию Форума в 2002 г., в том числе посредством представления информации по вопросам здоровья коренного населения.

**Пункт 15.7 повестки дня**

**Обязательные взносы на финансовый период 2002-2003 гг.**

Пятьдесят четвертая сессия Всемирной ассамблеи здравоохранения

1. ПОСТАНОВЛЯЕТ установить обязательные взносы государств-членов на двухгодичный период 2002-2003 гг., как указано в Приложении;
2. ДАЛЕЕ ПОСТАНОВЛЯЕТ рассмотреть на основе пункта 1 обязательные взносы на 2003 г. на своей Пятьдесят пятой сессии после рассмотрения ее Исполнительным комитетом.













**Пункт 13.5 повестки дня**

## **Открытость в процессе борьбы против табака**

Пятьдесят четвертая сессия Всемирной ассамблеи здравоохранения,

отмечая с глубокой обеспокоенностью результаты изучения Комитетом экспертов документов табачной промышленности, а именно то, что табачная промышленность на протяжении ряда лет действовала с явным намерением подорвать роль правительств и ВОЗ в осуществлении политики общественного здравоохранения в области борьбы против табачной эпидемии<sup>1</sup>;

понимая, что общественное доверие повысится в результате открытости, в том, что касается связей между делегатами на Ассамблее здравоохранения и участниками других совещаний ВОЗ и табачной промышленностью,

1. **НАСТОЯТЕЛЬНО ПРИЗЫВАЕТ** ВОЗ и ее государства-члены проявлять бдительность в отношении любых попыток табачной промышленности продолжать эту практику и обеспечивать невмешательство в разработку политики здравоохранения;
2. **НАСТОЯТЕЛЬНО ПРЕДЛАГАЕТ** государствам-членам быть в курсе связей между табачной промышленностью и членами их делегаций;
3. **ПРИЗЫВАЕТ** ВОЗ продолжать информировать государства-члены о деятельности табачной промышленности, оказывающей отрицательное воздействие на усилия по борьбе против табака.

= = =

---

<sup>1</sup> Tobacco company strategies to undermine tobacco control activities at the World Health Organization. (Стратегии табачных компаний, направленные на подрыв деятельности по борьбе против табака, осуществляемой Всемирной организацией здравоохранения). Женева, июль 2000 г. <http://www.who.int/genevahearings/inquiry.html>